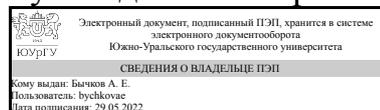


УТВЕРЖДАЮ:  
Руководитель направления



А. Е. Бычков

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.О.05 Предметно-ориентированный иностранный язык  
для направления 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и  
производств

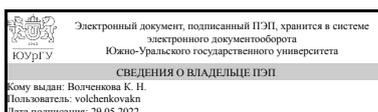
уровень Бакалавриат

форма обучения очная

кафедра-разработчик Иностранные языки

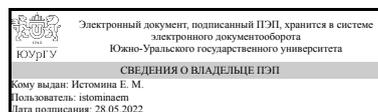
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению  
подготовки 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств,  
утверждённым приказом Минобрнауки от 09.08.2021 № 730

Зав.кафедрой разработчика,  
к.пед.н., доц.



К. Н. Волченкова

Разработчик программы,  
старший преподаватель



Е. М. Истомина

## 1. Цели и задачи дисциплины

Целями овладения иностранными языками в курсе делового иностранного языка является развитие профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции для осуществления деловых контактов с зарубежными партнерами в профессиональной и научной деятельности. Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью следующих навыков: • адекватного восприятия и корректного использования на иностранном языке единиц речи, основных терминологических слов и выражений, используемых в профессиональной сфере; • осуществления коммуникации с учетом инокультурного контекста, применять разные стратегии для понимания и создания устных и письменных текстов профессиональной направленности на иностранном языке; • осуществления делового и официального общения в профессиональной среде и за рубежом; • использования современных методов поиска, обработки и анализа иноязычной информации профессионального и научного характера.

## Краткое содержание дисциплины

Модуль V Предметно-ориентированный иностранный язык: 1. Языки программирования. 2. Роботы. 3. Мехатроника 4. Автоматизированное производство. 5. CAD/CAM/ FMS системы.

## 2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знает: Основы грамматики и лексики предметно-ориентированного иностранного языка Умеет: Читать и переводить иноязычную литературу общего характера и по профилю подготовки; взаимодействовать и общаться на иностранном языке на общие, общенаучные и предметно- ориентированные темы; пользоваться правилами ведения предметно-ориентированных диалога и дискуссии. Имеет практический опыт: Получения информации из зарубежных источников, письменного аргументированного изложения собственной точки зрения на иностранном языке, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии на иностранном языке.
ОПК-12 Способен оформлять, представлять и докладывать результаты выполненной работы	Знает: Основы сбора, изложения и представления информации по тематике исследования в области профессиональной деятельности на иностранном языке. Умеет: Систематизировать научно-техническую информацию по тематике исследования на иностранном языке и сравнивать ее с русскоязычными источниками. Имеет практический опыт: Представления результатов научно-технической работы на

иностранным языке.

### 3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
1.О.04 Деловой иностранный язык, 1.О.03 Иностранный язык	Не предусмотрены

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
1.О.04 Деловой иностранный язык	<p>Знает: Культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры; основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка; основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; важнейшие параметры языка конкретной специальности; основные различия письменной и устной речи, Основы сбора, изложения и представления информации в области профессиональной деятельности на иностранном языке. Умеет: Создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке; выступать в роли медиатора культур., Систематизировать техническую информацию по тематике профессиональной деятельности на иностранном языке и сравнивать ее с русскоязычными источниками. Имеет</p>

	<p>практический опыт: Устного и письменного речевого делового общения на изучаемом иностранном языке; применения делового речевого этикета, свойственного иноязычной культуре; применения основной терминологии в деловой сфере на изучаемом иностранном языке., Представления результатов технической работы на иностранном языке.</p>
<p>1.О.03 Иностранный язык</p>	<p>Знает: Основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; важнейшие параметры языка конкретной специальности. Основные различия письменной и устной речи. Умеет: Создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке; выступать в роли медиатора культур Имеет практический опыт: Межкультурной коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; различными коммуникативными стратегиями; учебными стратегиями для организации своей учебной деятельности; когнитивными стратегиями для автономного изучения иностранного языка; стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий</p>

#### 4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 ч., 36,25 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		5	
Общая трудоёмкость дисциплины	72	72	
<i>Аудиторные занятия:</i>	32	32	
Лекции (Л)	0	0	
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	32	32	
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	35,75	35,75	
Проект " Автоматизация производства на предприятии"	10	10	
Глоссарий	6	6	
Перевод текстов по специальности	9,75	9.75	
Презентация " Роботы в быту и производстве"	5	5	
Устное сообщение " Моя будущая профессия"	5	5	
Консультации и промежуточная аттестация	4,25	4,25	
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет	

## 5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Иностранный язык для специальных целей: 1. Языки программирования. 2. Роботы 3. Мехатроника 4. Автоматизированное производство. 5. CAD/CAM/ FMS системы.	32	0	32	0

### 5.1. Лекции

Не предусмотрены

### 5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1	1	Языки программирования Проблематика: Языки программирования и их классификация. Язык Java. Лексика: 20 лексических единиц. Грамматика: префикс ge- Чтение: научно-популярные тексты. Письмо: Эссе по обозначенной проблематике, письменный перевод текста, аннотирование. Говорение: Устное сообщение «Языки программирования»	2
2	1	Языки программирования Проблематика: Языки Java, Си, Пролог Лексика: 10 лексических единиц Грамматика: Функции глагола to be Чтение: прагматические тексты (буклеты, справочники, газетные и журнальные статьи, рекламные объявления) по обозначенной проблематике. Аудирование: по обозначенной тематике. Письмо: Аннотация, письменный	2

		перевод текста. Говорение: Диалог- обмен мнениями по теме" языки программирования"	
3	1	Языки программирования Проблематика:экспертные системы Лексика: 20 лексических единиц Чтение: Научный текст Письмо: Письменный перевод текста Говорение: Экспертные сиситемы: доводы "за" и " против"	2
4	1	Роботы Проблематика: Роботы и их классификация. Лексика: 10 лексических единиц Грамматика: Герундий Чтение: научно- популярный текст Аудирование: по обозначенной тематике Письмоб письменный перевод текста Говорение: Доклады по темам "История развития робототехники ", "Типы роботов:Андроид Боевой робот Бытовой робот Персональный робот Промышленный робот Социальный робот Шаробот"	2
5	1	Роботы Проблематика: Роботы на производстве Лексика: 10 лексических единиц Чтение: научно- популярный текст Аудирование: по обозначенной тематике Грамматика: Функции герундия в предложении. Говорение:пересказ текста Письмо: составление вопросов к тексту	2
6	1	Роботы Проблематика: Программирование роботов. Роботы и искусственный интеллект. Лексика: 10 лексических единиц. Чтение: Научные тексты по обозначенной проблематике, тексты интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области. Грамматика: Герундиальный оборот. Письмо: Эссе "Будущее роботов" Говорение:Беседа на тему " Границы пределов развития возможностей искусственного интеллекта"	2
7	1	Мехатроника Проблематика: Мехатроника как приоритетное направление развития техносферы. Лексика: 10 лексических единиц Чтение: научно- популярный текст Аудирование: по обозначенной проблематике. Грамматика: Complex Object Говорение: пересказ текста Письмо: ответы на вопросы к тексту.	2
8	1	Мехатроника Проблематика: Карьерные перспективы в мехатронике. Лексика: 10 лексических единиц. Чтение: Научно- популярный текст. Тексты- интервью со специалистами. Аудирование: по обозначенной проблематике Грамматика: Лексико- грамматический обзор Говорение: Диалог- обмен мнениями по теме " Применение мехатронных модулей и систем"	2
9	1	Автоматизированное производство Проблематика: Внедрение в производство автоматики и робототехники. Лексика: 10 лексических единиц Чтение: публицистические, научно- популярные тексты Грамматика: Participle I Письмо: Аннотация. Письменный перевод текста. Говорение: беседа на тему "Преимущества, которые дает применение промышленных роботов"	2
10	1	Мехатроника Проблематика: История мехатроники Лексика: 10 лексических единиц Грамматика: Complex Subject Чтение: научно- популярный текст Аудирование: по заданной тематике Говорение: Обсуждение творчества Айзека Азімова.	2
11	1	Автоматизация производства. Проблематика: Робокар. Лексика: 10 лексических единиц. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты по обозначенной проблематике. Аудирование: по обозначенной проблематике. Грамматика: Причастные обороты: зависимый, независимый. Говорение: беседа по теме по теме «Классификация робокаров».	2
12	1	Автоматизированное производство Проблематика: Числовое программное управление (ЧПУ) Лексика: 10 лексических единиц Чтение: научно- популярные, научные тексты по заданной тематике Аудирование: по обозначенной проблематике Грамматика:ParticipleII. Письмо: Аннотация, письменный перевод текста. Говорение: доклады на тему "Промышленная автоматизация и частные аспекты (промышленная автоматика,промышленный контроллер,микроконтроллер, встраиваемые системы, человеко-машинный интерфейс, операторская панель)	4

13	1	Системы проектирования Проблематика: CAD/CAM системы Лексика: 10 лексических единиц Чтение: публицистические, научно- популярные тексты. Грамматика: Обзор видов временных форм глагола в активном залоге. Письмо: Аннотация, письменный перевод текста. Говорение: презентация на тему "Интеллектуальные САПР"	2
14	1	Системы проектирования Проблематика: FMS система/ Лексика: 10 лексических единиц Чтение: публицистические, научно- популярные тексты. Грамматика: Обзор видов временных форм глагола в пассивном залоге. Письмо: Аннотация, письменный перевод текста. Говорение: пересказ текста	2
15	1	Системы проектирования. Проблематика: Автоматизация в производстве Лексика: 10 лексических единиц Чтение: публицистические, научно- популярные и научные тексты. Грамматика: лексико-грамматический обзор. Говорение: обсуждение социальных последствий автоматизации производства. Письмо: Аннотация. письменный перевод текста.	2

### 5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

### 5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС	
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс
Проект "Автоматизация производства на предприятии"	<a href="https://www.britannica.com/technology/automation/Manufacturing-applications-of-automation-robotics">https://www.britannica.com/technology/automation/Manufacturing-applications-of-automation-robotics</a> ; С.Я. Никитина, Д.К. Тюмиков. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК - сс. 150-185
Глоссарий	С.Я. Никитина, Д.К. Тюмиков. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК - сс. 188-189
Перевод текстов по специальности	<a href="https://www.sciencedirect.com/search?qs=mechatronics">https://www.sciencedirect.com/search?qs=mechatronics</a> ; <a href="https://onlinelibrary.wiley.com/action/doSearch?AllField=mechatronics&amp;startPage=&amp;PubType=">https://onlinelibrary.wiley.com/action/doSearch?AllField=mechatronics&amp;startPage=&amp;PubType=</a>
Презентация "Роботы в быту и производстве"	<a href="https://www.analyticsinsight.net/10-applications-of-robotics-in-the-home-automation-industry/">https://www.analyticsinsight.net/10-applications-of-robotics-in-the-home-automation-industry/</a> ; <a href="https://www.mhi.org/fundamentals/robots">https://www.mhi.org/fundamentals/robots</a> ; <a href="https://www.jabil.com/blog/ten-popular-industrial-robot-applications.html">https://www.jabil.com/blog/ten-popular-industrial-robot-applications.html</a>
Устное сообщение "Моя будущая профессия"	<a href="https://postupi.online/specialnost/15.03.04/professii/">https://postupi.online/specialnost/15.03.04/professii/</a>

## 6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

### 6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№	Се-	Вид	Название	Вес	Макс.	Порядок начисления баллов	Учи-
---	-----	-----	----------	-----	-------	---------------------------	------

КМ	местр	контроля	контрольного мероприятия		балл	тыва - ется в ПА
1	5	Текущий контроль	Проект "Автоматизация производства предприятия"	2	20	зачет

1. Содержание. Содержание работы соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание работы отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание работы не соответствует заявленной теме – 0 баллов.

2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов.

3. Визуальное представление работы. Работа визуально представлена (презентация, ментальная карта, раздаточный материал, инфографика и т.д.) – 2 балла. Визуальная информация представлена недостаточно / избыточно – 1 балл. Работа визуально не представлена – 0 баллов.

4. Оформление работы. Визуальная информация понятна и легко воспринимается – 1 балл, визуальная информация непонятна / с трудом воспринимается – 0 баллов.

5. Грамотность визуально представленной информации. Информация на слайдах, ментальных картах и т.д. представлена без ошибок – 2 балла. Информация представлена с ошибками, не препятствующими пониманию – 1 балл. Информация представлена с ошибками, препятствующими пониманию – 0 баллов.

6. Структура представления проекта. Проект логически выстроен в соответствии с заявленной темой, поставленными задачами и полученными результатами – 2 балла. Нарушение логики представления проекта – 1 балл. Логика представления проекта отсутствует – 0 баллов.

7. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает доклад – 0 баллов.

					<p>8. Время выступления. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов.</p> <p>9. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию – 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>10. Ответы на вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы и/или допустил лексико-грамматические ошибки - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.</p> <p>11. Своевременность представления работы. Работа представлена вовремя – 1 балл, работа не представлена вовремя – 0 баллов.</p> <p>12. Оригинальность представления работы. Работа представлена творчески – 1 балл, представление работы лишено оригинальности – 0 баллов.</p>		
2	5	Текущий контроль	Презентация "Роботы в быту и производстве"	1,5	10	<p>1. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов.</p> <p>2. Структура. Текст работы выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение, титульный слайд – 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или заключение и/или титульный слайд – 0 баллов.</p> <p>3. Наполнение слайдов: наличие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений – 1 балл. Избыток текста на слайдах, отсутствие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений – 0 баллов.</p> <p>4. Оформление. Цвет фона и шрифта, размер используемого шрифта удобны</p>	зачет

					<p>для восприятия – 1 балл. Цвет фона и шрифта, размер шрифта затрудняют восприятие – 0 баллов.</p> <p>5. Манера подачи. Выступающий уложился в отведенное время, рассказывал без опоры на печатный текст – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное время и/или опирался на печатный текст - 0 баллов.</p> <p>6. Языковая грамотность слайдов презентации. Слайды презентации не содержат языковых ошибок – 1 балл. На слайдах имеются ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>7. Языковая грамотность устного сообщения. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию– 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>8. Вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.</p>		
3	5	Текущий контроль	Устное сообщение "Моя будущая профессия"	1	5	<p>1. Раскрытие темы. Тема раскрыта– 1 балла. Тема не раскрыта – 0 баллов.</p> <p>2. Структура. Текст сообщения выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение– 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или заключение– 0 баллов.</p> <p>3. Объем устного сообщения. Сообщение объемом 20-25 предложений – 1 балл, менее 20 предложений – 0 баллов.</p> <p>4. Представление информации. Студент рассказывает, лишь иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает доклад – 0 баллов.</p> <p>5. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок, препятствующих пониманию– 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p>	зачет
4	5	Текущий контроль	Глоссарий по профессиональной терминологии модуля	1,5	10	Критерий 1. Количество лексических единиц в глоссарии. 86-100 слов и выражений – 3 балла. 71-85 слов и выражений – 2 балла. 50-70 слов и выражений – 1 балл. Менее 50 слов и выражений – 0 баллов.	зачет

						<p>Критерий 2. Семантические связи. Семантические связи указаны – 1 балл. Семантические связи не указаны или указаны частично – 0 баллов.</p> <p>Критерий 3. Контекст. Контекст указан – 1 балл. Контекст не указан или указан частично – 0 баллов.</p> <p>Критерий 4. Использование лексики из словаря в докладе по прочитанной статье. Лексика употреблена верно и в правильном контексте – 3 балла. Лексика употребляется в правильном контексте в достаточном для правильного понимания количестве, возможны незначительные и единичные замены – 2 балла. Лексика употреблена частично или заменена на более простую – 1 балл. Лексика не употреблена – 0 баллов.</p> <p>Критерий 5. Качество лексики. Лексика не содержит слов непрофессиональной тематики – 2 балла. Лексика содержит до 25% слов, несоответствующих профессиональной тематике – 1 балл. Лексика содержит до 50% слов, несоответствующих профессиональной направленности – 0 баллов.</p>	
5	5	Бонус	Участие в олимпиадах	-	15	Студент представляет копии документов, подтверждающие победу или участие в предметных олимпиадах по темам дисциплины. Максимально возможная величина бонус-рейтинга +15 %. +15 % за победу в олимпиаде международного уровня; +10 % за победу в олимпиаде российского уровня; +5 % за победу в олимпиаде университетского уровня; +1 % за участие в олимпиаде.	зачет
6	5	Текущий контроль	Лексический тест	1	33	Тест содержит 33 вопроса. Максимальный балл - 33. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.	зачет
7	5	Промежуточная аттестация	Зачет	-	20	<p>1. Содержание. Содержание ответа соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание ответа отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание ответа не соответствует заявленной теме – 0 баллов.</p> <p>2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов.</p>	зачет

					<p>3. Структура представления ответа. Ответ логически выстроен в соответствии с заявленной темой и поставленными задачами – 2 балла. Нарушение логики представления ответа – 1 балл. Логика представления ответа отсутствует – 0 баллов.</p> <p>4. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает текст – 0 баллов.</p> <p>5. Время ответа. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов.</p> <p>6. Языковая грамотность устного сообщения. Лексический аспект. Речь студента не содержит лексических ошибок - 2 балла. Лексические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию– 1 балл. Имеются серьезные лексические ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>7. Языковая грамотность устного сообщения. Грамматический аспект. Речь студента не содержит грамматических ошибок - 2 балла. Грамматические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию– 1 балл. Имеются серьезные грамматические ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>8. Языковая грамотность устного сообщения. Фонетический аспект. Речь студента не содержит фонетических ошибок - 2 балла. Фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию– 1 балл. Имеются серьезные фонетические ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>9. Владение профессиональной терминологией. Студент грамотно пользуется соответствующей терминологией в соответствующем контексте - 3 балла. Студент допускает незначительные ошибки при использовании терминологии – 2 балла. Студент допускает серьезные ошибки,</p>
--	--	--	--	--	--

					препятствующие пониманию – 1 балл. Студент не знает терминологии – 0 баллов.	
					10. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.	

## 6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
зачет	Рейтинг обучающегося по дисциплине определяется только по результатам текущего контроля. Студент вправе пройти контрольное мероприятие в рамках промежуточной аттестации (зачет/экзамен) для улучшения своего рейтинга и получить оценку по дисциплине согласно п. 2.4 Положения о БРС (приказ ректора от 10.03.2022 г № 25-13/09). Контрольное мероприятие (зачет) проводится для тех студентов, рейтинг которых при выполнении контрольных мероприятий в течение семестра составил менее 60%. Контрольное мероприятие (зачёт) состоит из двух этапов. 1. . Раскрытие указанного тезиса. 2. Беседа с преподавателем.	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

## 6.3. Паспорт фонда оценочных средств

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ						
		1	2	3	4	5	6	7
УК-4	Знает: Основы грамматики и лексики предметно-ориентированного иностранного языка	+	+	+	+	+	+	+
УК-4	Умеет: Читать и переводить иноязычную литературу общего характера и по профилю подготовки; взаимодействовать и общаться на иностранном языке на общие, общенаучные и предметно- ориентированные темы; пользоваться правилами ведения предметно-ориентированных диалога и дискуссии.	+	+	+		+		+
УК-4	Имеет практический опыт: Получения информации из зарубежных источников, письменного аргументированного изложения собственной точки зрения на иностранном языке, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии на иностранном языке.	+	+			+		+
ОПК-12	Знает: Основы сбора, изложения и представления информации по тематике исследования в области профессиональной деятельности на иностранном языке.	+	+	+		+		+
ОПК-12	Умеет: Систематизировать научно-техническую информацию по тематике исследования на иностранном языке и сравнивать ее с русскоязычными источниками.	+	+	+		+		+
ОПК-12	Имеет практический опыт: Представления результатов научно-технической работы на иностранном языке.	+					+	+

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

## **Печатная учебно-методическая документация**

### *а) основная литература:*

1. Агабекян, И. П. Английский для инженеров Текст учеб. пособие для техн. вузов И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. - 8-е изд., стер. - Ростов н/Д.: Феникс, 2011. - 315, [3] с. ил.
2. Полякова, Т. Ю. Английский язык для диалога с компьютером Учеб. пособие для вузов Т. Ю. Полякова. - 3-е изд., стер. - М.: Высшая школа, 2005. - 189, [1] с.

### *б) дополнительная литература:*

1. Беляева, И. С. Английский язык : грамматика в схемах и таблицах Текст И. С. Беляева, А. А. Гладушко, Е. М. Дачко ; под ред. Л. А. Семашко ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Англ. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательство ЮУрГУ, 2007. - 50, [2] с. ил.
2. Бонами, Д. Английский язык для будущих инженеров Пер. с англ. Ред. и авт. предисл. на рус. яз. В. Б. Григоров. - 2-е изд., испр. - М.: Высшая школа, 1994. - 286, [1] с. ил.
3. Рубцова, М. Г. Чтение и перевод английской научной и технической литературы : лексико-грамматический справочник Текст М. Г. Рубцова. - 2-е изд., испр. и доп. - М.; Владимир: АСТ и др., 2010. - 383, [1] с.

### *в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:*

1. 1. Journal of computational and engineering mathematics [Текст] : науч. журн. / Chief ed. A. L. Shestakov ; South Ural State Univ. (nat. research univ.), Fac. of Mathematics, Mechanics and Computer Science, Dep. of Mathematical Modeling, (SUSU).- Chelyabinsk : Publishing Center of SUSU , 2014-

### *г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:*

1. С.Я. Никитина, Д.К. Тюмиков. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК. Учебно-методическое пособие для студентов 2-3 курсов специальности “Мехатроника”.
2. Мартянова, А.В. Английский язык: учебное пособие для самостоятельной работы / А.В. Мартянова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 60 с.
3. Волченкова, К. Н. Английский язык [Текст]: метод. указания по самостоят. работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ . Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ , 2017.- 50с.

### *из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:*

1. С.Я. Никитина, Д.К. Тюмиков. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК. Учебно-методическое пособие для студентов 2-3 курсов специальности “Мехатроника”.
2. Мартянова, А.В. Английский язык: учебное пособие для самостоятельной работы / А.В. Мартянова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 60 с.

3. Волченкова, К. Н. Английский язык [Текст]: метод. указания по самостоят. работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ . Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ , 2017.- 50с.

### Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Дополнительная литература	ScienceDirect	Профильные статьи журналов Science Direct <a href="https://www.sciencedirect.com/search?q=mechatronics">https://www.sciencedirect.com/search?q=mechatronics</a>
2	Дополнительная литература	Wiley Online Library	Профильные статьи журналов <a href="https://onlinelibrary.wiley.com/action/doSearch?AllField=mechatronics&amp;sta">https://onlinelibrary.wiley.com/action/doSearch?AllField=mechatronics&amp;sta</a>
3	Дополнительная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Мельникова, Л. А. Обучение чтению литературы на английском языке в «Роботизированные установки» : учебное пособие / Л. А. Мельникова. Н.Э. Баумана, 2007. — 35 с. <a href="https://e.lanbook.com/book/62032">https://e.lanbook.com/book/62032</a>

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. ФГАОУ ВО "ЮУрГУ (НИУ)"-Портал "Электронный ЮУрГУ" (<https://edu.susu.ru>)(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. -База данных ВИНТИ РАН(бессрочно)

### 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Контроль самостоятельной работы	464a (2)	Сервер, мультимедийный класс, принтер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	459 (1)	проектор, компьютер, проекционный экран
Практические занятия и семинары	331 (3б)	ноутбук, колонки
Практические занятия и семинары	459a (1)	ноутбук, колонки
Практические занятия и семинары	333 (3б)	ноутбук, колонки
Практические занятия и семинары	409 (1)	ноутбук, колонки